

## DESCRIPTION

La pompe volumétrique rotative est très silencieuse et ne requiert aucun entretien. La pompe est recommandée pour des liquides sans dépôts à des débits bas et à des pressions élevées. Les pompes en acier inoxydable sont conçues pour pomper de l'eau ou du glycol et des liquides agressifs. Les pompes sont de qualité supérieure pour les liquides non-abrasifs et non-inflammables qui sont compatibles avec les composants de la pompe. La température maximale d'opération est de 180° F.

## APPLICATIONS

- Eau gazéifiée pour les boissons gazeuses
- Ultrafiltration
- Eau déionisé
- Système d'osmose inversé
- Machine à café espresso
- Pulvérisation de lubrifiant
- Combustible léger
- Pulvérisation d'insecticide
- Distributeur de savon
- Remplissage au glycol
- Eau distillé
- Fluides non-inflammables
- Huile hydraulique
- Machine de nettoyage à la vapeur avec eau claire
- Circulation de refroidissement
- Surpresseur
- Système d'humidification de pulvérisation
- Pompes de laboratoires
- Usine-pilote
- Alimentation de chaudière
- Purification de l'eau
- Pompe à feu de type Jockey
- et plusieurs autres applications...*

## MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

- Corps en deux pièces en acier inoxydable #304
- Robinets de sûreté avec dispositif de dérivation incorporé
- Chambre et robinets de la pompe en graphite de carbone
- Disponible avec ou sans tamis lavable interne
- Filtre mesh 71
- Acier inoxydable #304
- Dimensions de raccords disponibles pour les moteurs de pompes FLO FAB spéciales
- Bride incluant un corps en acier inoxydable #304
- Chambre de la pompe en graphite de carbone
- Rotor et l'arbre en acier inoxydable #304
- Robinets en graphite de carbone
- Joint d'étanchéité rotatif en carbone
- Joint d'étanchéité stationnaire en céramique avec soufflets en Buna N
- Ressort en acier inoxydable

## OPÉRATION

Cette unité est utilisée pour automatiquement compenser pour les risques possibles de fuites de glycol dans un système fermé. L'interrupteur à pression comporte une échelle de pression ajustable pour de diverses pressions requises. Si la pression s'élève au-dessus du réglage initial de la pression ajustable du robinet de sûreté, ce robinet s'ouvrira afin de laisser l'excès de pression/fluide retourner au réservoir. Lorsque l'interrupteur de pression atteint son point de réglage, la pompe s'arrête. La pompe peut aussi fonctionner continuellement si l'interrupteur de sélection est positionné en mode "manuel". La pompe peut être utilisée comme pompe de transfert depuis le baril pour remplir le réservoir, et ce, en enlevant le capuchon du boyau du robinet et en ajustant le robinet de sûreté à une pression basse. Ceci remplira automatiquement le réservoir en polyéthylène. Lorsque le réservoir est plein, vous pouvez déconnecter le boyau, ré-installer le capuchon du boyau du robinet et ré-ajuster le robinet de sûreté aux réglages recommandés. Une flotte de bas niveau est fournie avec le système. Advenant que le niveau de glycol soit dangereusement bas, cette flotte arrêtera la pompe pour prévenir celle-ci de fonctionner sans fluide et enverra un signal d'alarme.

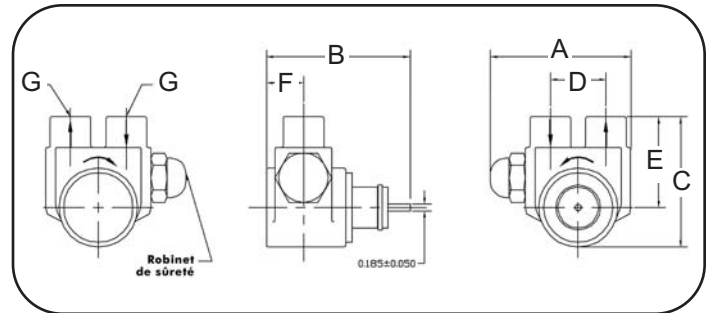
### GALLONS / HEURE À UNE PRESSION DONNÉE D'UN MANOMÈTRE EN LIVRES PAR POUCES CARRÉ (LBS PO. CA.)\*

Modèle	Entrée / Sortie	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
		lbs po. ca.	lbs po. ca.	lbs po. ca.	lbs po. ca.	lbs po. ca.	lbs po. ca.	lbs po. ca.	lbs po. ca.	lbs po. ca.	lbs po. ca.
CYS16-170	3/8"	49 - 1/4hp	48 - 1/4hp	47 - 1/4hp	46 - 1/4hp	45 - 1/4hp	43 - 1/4hp	42 - 1/4hp	41 - 1/4hp	40 - 1/4hp	39 - 1/4hp
CYS16-295	3/8"	111 - 1/4hp	110 - 1/4hp	109 - 1/4hp	108 - 1/4hp	107 - 1/3hp	105 - 1/3hp	104 - 1/3hp	103 - 1/3hp	102 - 1/2hp	101 - 1/2hp
CYS16-377	3/8"	144 - 1/4hp	143 - 1/4hp	142 - 1/4hp	141 - 1/3hp	140 - 1/3hp	138 - 1/3hp	137 - 1/2hp	136 - 1/2hp	135 - 1/2hp	134 - 1/2hp
CYS16-560	1/2"	201 - 1/4hp	200 - 1/3hp	198 - 1/3hp	197 - 1/3hp	196 - 1/3hp	195 - 1/2hp	194 - 1/2hp	193 - 1/2hp	192 - 1/2hp	190 - 1/2hp
CYS16-1026	1/2"	327 - 1/3hp	326 - 1/3hp	324 - 1/2hp	323 - 1/2hp	322 - 1/2hp	321 - 3/4hp	320 - 3/4hp	318 - 3/4hp	317 - 3/4hp	316 - 3/4hp

\* Performance basée sur une température de l'eau à 68° F et une vitesse de moteur à 1725 RPM. Le débit changera proportionnellement à la nouvelle vitesse vs. la vitesse antérieure.

**S P É C I F I C A T I O N S   S T A N D A R D   D E   L A   P O M P E**

- Corps** Acier inoxydable
- Capacité** 49 à 316 gallons/heure
- Vitesse nominale** 1725 T.P.M
- Pression de décharge maximale** 200 lbs po. ca.
- Rotation** Sens des aiguilles d'une montre
- Poids-net** 2.75 lbs
- Amorçage automatique (eau)** max. 6 pieds



**D I M E N S I O N S**

Modèle	A		B		C		D		E		F		G (NPT)	
	po	mm	po	mm	po	mm	po	mm	po	mm	po	mm	po	mm
CYS16-170	3 7/16	91	3 7/8	99	3 1/2	95	1 1/2	40	2 7/16	61	1	25	3/8	9
CYS16-295	3 7/16	91	3 7/8	99	3 1/2	95	1 1/2	40	2 7/16	61	1	25	3/8	9
CYS16-377	3 7/16	91	3 7/8	99	3 1/2	95	1 1/2	40	2 7/16	61	1	25	3/8	9
CYS16-560	4 3/16	105	4 3/8	109	3 7/8	99	1 7/8	47	2 1/2	65	1 1/4	32	1/2	15
CYS16-1026	4 3/16	105	4 3/8	109	3 7/8	99	1 7/8	47	2 1/2	65	1 1/4	32	1/2	15

Les dimensions sont approximatives et sont sujettes à changement sans préavis.

**S P É C I F I C A T I O N S   T Y P I Q U E**

Le contracteur doit fournir et installer un système de remplissage de glycol Simplex, Duplex ou Triplex de modèle **S-GLY**, **D-GLY** ou **T-GLY** conçu et fabriqué par FLO FAB. Le système doit être en mesure de compenser automatiquement advenant des fuites de glycol possible dans un système fermé. La pression de décharge maximale ne devrait pas excéder 200 lbs po. ca. et la température d'opération maximale est de 180°F.

Le système doit être fabriqué et assemblé d'une seule pièce, en usine, et doit se composer de : un réservoir, pompe(s), clapet(s) de non-retour, robinets à bille, robinet(s), "hose fill", antibélier, robinet(s) de sûreté indépendamment porté, panneau de contrôle, un interrupteur de bas niveau et tous les contrôles électriques et accessoires nécessaires pour avoir une opération automatique complète.

**POMPE**

Le déplacement positif de la pompe rotative série **CYS** en acier inoxydable #304 aura des robinets de sûreté avec dispositif de dérivation incorporé, le tout fabriqué par FLO FAB.

La pompe doit avoir des paliers en graphite de carbone, un joint d'étanchéité rotatif en carbone, un joint d'étanchéité stationnaire en céramique avec soufflets en Buna N, et aussi, avec un ressort en acier inoxydable. Le moteur électrique d'accouplement direct doit être ouvert ventilé, et de construction NEMA standard. Le(s) moteur(s) de faible puissance d'une phase doit se composer d'une protection de surcharge thermique interne et d'un arbre en acier inoxydable. Les roulements du moteur doivent être hermétiques et graissés en usine, pour une durée d'opération plus longue et avec moins de bris.

**ROBINET DE SÛRETÉ**

Robinet de sûreté à pression ajustable, avec décharge rattachée au réservoir.

**ROBINETS À BILLE**

Tous les robinets à bille de série LBV doivent être fabriqués par FLO FAB, être en bronze et doivent être de la bonne dimension, afin que la perte de pression soit minimisée dans le système.

**CLAPET DE NON-RETOUR SILENCIEUX**

Sur chaque décharge de la pompe, un clapet de non-retour silencieux en bronze de série STB FLO FAB doit être fourni.

**MANOMÈTRE**

Un manomètre à bain de glycérine doit être installé sur la décharge de la(les) pompe(s).

**RÉSERVOIR EN POLYÉTHYLÈNE AVEC COUVERCLE**

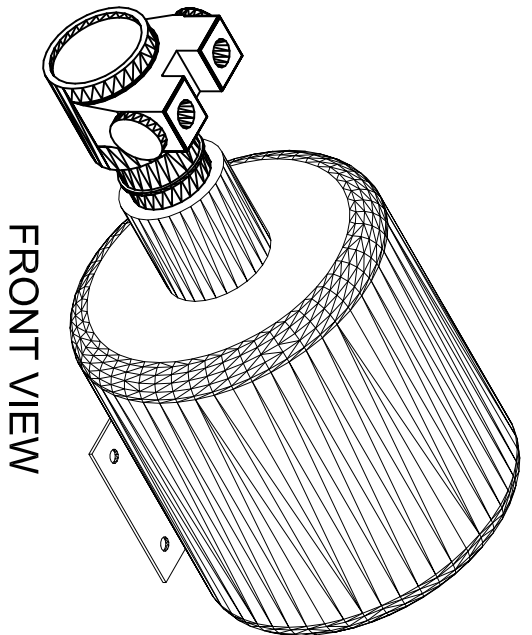
Un réservoir en polyéthylène avec couvercle d'inspection doit être fourni par FLO FAB. La capacité du réservoir doit être de : 25 gallons, 53 gallons, 100 gallons ou 200 gallons.

**CONTRÔLEUR(S)**

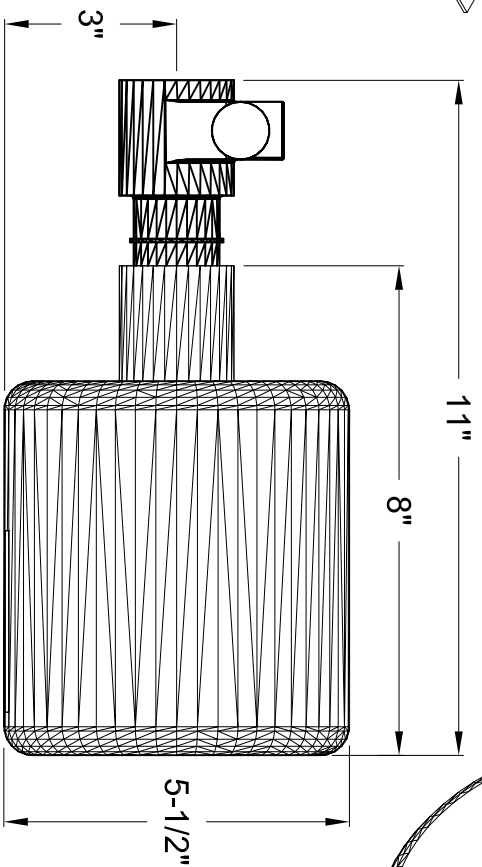
Le panneau de contrôle NEMA 1 Simplex doit inclure: démarreur manuel/automatique, transfert de contrôle, HOA, lumières de guidage, flotte de bas niveau et un interrupteur à pression du système. L'interrupteur à pression du système doit avoir une échelle de pression ajustable, pour permettre d'augmenter ou de diminuer la pression, selon les exigences du système. Lorsque l'interrupteur à pression est à son point de réglage, la pompe est mise hors tension. La flotte de bas niveau installée dans le réservoir doit mettre hors tension la (les) pompe(s) et envoyer un signal d'alarme, advenant un niveau de glycol dangeureusement bas.

**FONCTIONS ADDITIONNELLES**

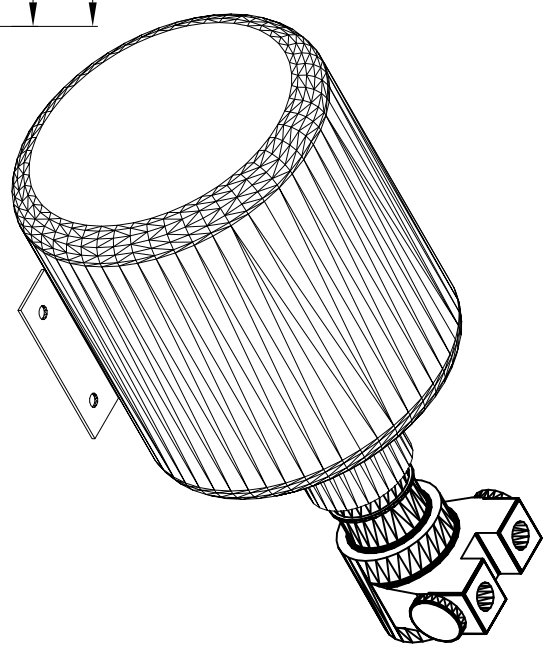
Le système de remplissage au glycol doit avoir une connexion pour un robinet d'arrosage, pour permettre à la pompe de remplir le système depuis la source externe et aussi pour remplir le réservoir depuis la source du contenant externe.



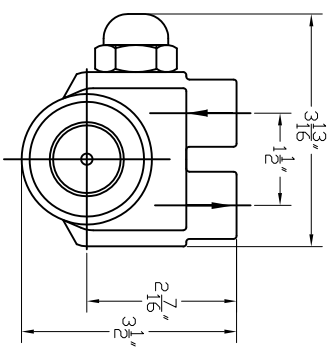
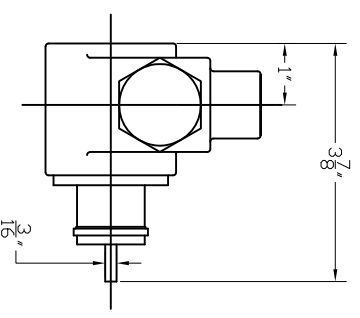
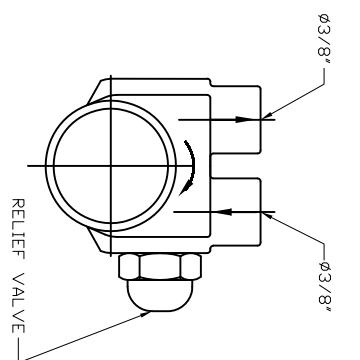
FRONT VIEW



SIDE VIEW



BACK VIEW



DETAILS

CAP.: 20 USGPM @ 20'  
 1/3HP 110V. 1750RPM

DESSIN TYPIQUE. LES DIMENSIONS, FINALES ET LE DESIGN PEUVENT VARIER.  
 TYPICAL DRAWING. FINALE DIMENSIONS AND DESIGN MAY VARY

TITLE / TITRE  
 FLOFAB PUMP  
 CYS16-170

		PROJECT/PROJET CUSTOMER/CLIENT	
860 BOULEVARD INDUSTRIEL BOIS-DES-FILON, QC J6Z 4N7 (450) 621-2995		PART LIST N° / LISTE DE MATIEREL N°	
DRAWN BY / DESSINATEUR M. LYMBURNER		DATE / DATE 2008/02/01	
SCALE / ECHELLE N/A		DRAWING N° / N° DESSIN CYS16-170	
		REV 0	